

WOLFPACK

Lijadora de Banda

Lixadeira de Cinta

Belt Sander

Ponceuse à Bande

Levigatrice a Nastro

Bandschleifer

(07021550 / S1T-DD5-76)



Manual de Instrucciones

Manual de instruções

Instruction Manual (Original)








Manuel d'instructions

Manuale di istruzioni


Bedienungsanleitung

WOLFPACK

SÍMBOLOS

	ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente las instrucciones
	De conformidad con las normas esenciales de seguridad aplicables de las directivas europeas
	Aparato de clase II - Doble aislamiento - No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Indica riesgo de lesiones personales, muerte o daños a la herramienta en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual
	Use protección ocular
	Use protección respiratoria
	Use protección auditiva

1) ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio u otras lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término «herramienta eléctrica» en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de red (con cable) o de batería (sin cable).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.**
Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- c) **Mantenga a los niños y a cualquier persona cercana alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a condiciones de lluvia o humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- d) **No haga mal uso del cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- f) **Si es inevitable el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención mientras se utilizan las herramientas eléctricas puede provocar graves lesiones personales.
- b) **Utilice un equipo de protección individual. Utilice siempre protectores oculares.** Un equipo de protección individual, como la máscara antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auditivos, si se utiliza en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de batería, y antes de cogerla o transportarla.** Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o cargar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d) **Retire cualquier llave fija o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Si se deja una llave inglesa o una llave fija en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones personales.
- e) **No se incline demasiado. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
- f) **Utilice ropa adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectados y se utilizan de manera correcta.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

- 4) **Uso y cuidado de la herramienta eléctrica**
- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.
 - No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende ni se apaga.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - Desconecte el enchufe de la toma de corriente y/o el paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.
 - Cuando no vaya a usarla, guarde la herramientas eléctrica fuera del alcance de los niños y no permita que la manejen personas que no estén familiarizadas con ella o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas para su uso.
 - Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otro aspecto que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
 - Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
 - Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas puede provocar situaciones peligrosas.
- 5) **Servicio**
- Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que siempre utilice piezas de repuesto idénticas.** De este modo, se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

2 INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD DE LA LIJADORA DE BANDA

- Lleve protectores auditivos cuando utilice la herramienta.** La exposición al ruido puede provocar una pérdida de audición.
- Lleve una mascarilla cuando utilice la herramienta.** La exposición al polvo puede ser perjudicial para el organismo. ¡Advertencia! Pueden generarse polvos nocivos/tóxicos al lijar (por ejemplo) superficies pintadas con plomo, maderas o metales. El contacto o la inhalación de estos polvos puede poner en peligro la salud del operador y de cualquier persona cercana.
- Sujete la herramienta eléctrica utilizando superficies de agarre aisladas, ya que la lijadora puede entrar en contacto con su propio cable.** El contacto de un accesorio de corte con un cable bajo tensión puede hacer que las piezas metálicas de la herramienta estén bajo tensión y puedan provocar una descarga eléctrica al usuario.
- Respete la normativa vigente al lijar superficies pintadas.
- Siempre que sea posible, utilice un aspirador para recoger el polvo.
- Deseche el polvo y otros residuos de forma segura para el medio ambiente.
- Tenga especial cuidado al lijar pintura a base de plomo:
- Todas las personas que entren en la zona de trabajo deben llevar una mascarilla especialmente diseñada para la protección contra el polvo y los gases de la pintura a base plomo.
- Los niños y las mujeres embarazadas no deben entrar en la zona de trabajo.
- No se debe comer, beber ni fumar en la zona de trabajo.



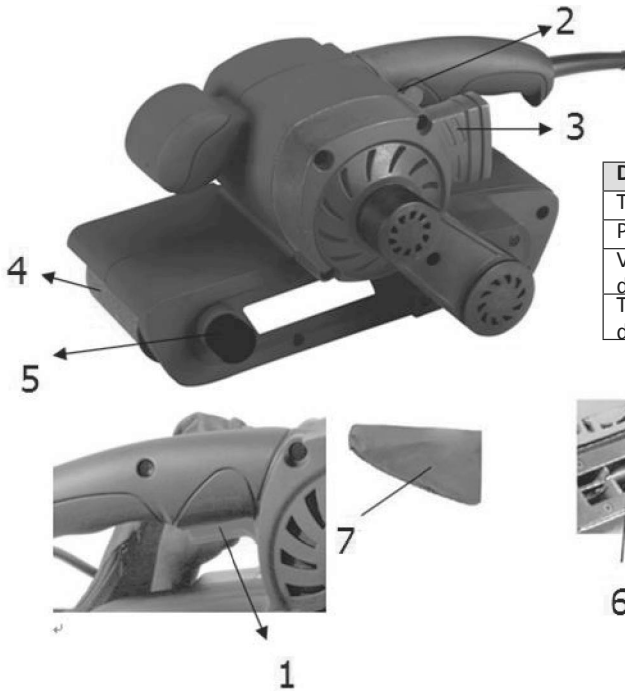
Riesgos residuales

Incluso cuando la herramienta se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la fabricación y el diseño de la herramienta:

1. Daños pulmonares si no se utiliza una mascarilla antipolvo eficaz.
2. Daños auditivos si no se utiliza una protección auditiva eficaz.
3. Defectos de salud derivados de las emisiones de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo prolongado o no se gestiona adecuadamente y no se mantiene correctamente.

¡ADVERTENCIA! Esta herramienta produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. En algunas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos que las personas con implantes médicos consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta herramienta.

3 DESCRIPCIÓN



Datos técnicos	
Tensión / Frecuencia:	220V~50/60HZ
Potencia de entrada:	800W
Velocidad de la lijadora:	380m/min
Tamaño de la banda de lijado:	533*76mm



- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Interruptor de encendido/apagado 3. Salida de extracción de polvo 5. Botón de centrado de la lijadora 7. Bolsa de polvo | <ol style="list-style-type: none"> 2. Botón de bloqueo 4. Rodillos de la banda 6. Palanca de sujeción |
|---|--|

Sugerencia: 1) use guantes durante el uso
 2) limitar el tiempo de funcionamiento y acortar el tiempo de activación

5 MONTAJE DE UNA BANDA DE LIJADO

Advertencia: Desconecte siempre la herramienta antes de realizar cualquier operación de ajuste o mantenimiento. Tire de la palanca de sujeción hacia fuera y gírela hasta el tope.

1. Tome una banda de lijado del tamaño de grano requerido y colóquela en los rodillos. Asegúrese de que la flecha de la parte interior de la banda de lijado apunta en la misma dirección que la flecha de la herramienta.
2. Asegúrese de que la banda de lijado está recta y centrada en el rodillo.
3. Empuje la palanca de sujeción hacia atrás.
4. Encienda la herramienta para que la banda de lijado comience a funcionar. Con la herramienta encendida, gire el botón de centrado de la banda hasta que la banda de lijado esté funcionando en posición recta.



La banda de lijado debe estar firmemente fijada a la almohadilla de lijado y no debe soltarse.

6 USO DE LA SALIDA DE EXTRACCIÓN DE POLVO

En combinación con la bolsa de polvo o un extractor de polvo externo, la salida de extracción de polvo mantiene el polvo alejado de la superficie de lijado.

7 ENCENDIDO Y APAGADO

1. Para encender la herramienta, presione el interruptor de encendido/apagado.
2. Para apagarla, deje de presionar el interruptor de encendido/apagado.
3. Para cambiar al modo continuo, mantenga presionado el interruptor de encendido/apagado y pulse simultáneamente el botón de bloqueo; a continuación, deje de presionar el interruptor de encendido/apagado.

Para desactivar el modo continuo, presione de nuevo el interruptor de encendido/apagado.



No utilice nunca la herramienta para lijar piezas de magnesio.

8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia: Desconecte siempre la herramienta antes de realizar cualquier operación de ajuste o mantenimiento.

La herramienta no requiere ningún mantenimiento especial.

Limpie regularmente las ranuras de ventilación, eliminando la suciedad con un paño seco.

Si es necesario cambiar las escobillas de carbón, encargue el cambio a un técnico cualificado (deben cambiarse siempre las dos escobillas al mismo tiempo).








Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.

9 MEDIO AMBIENTE


¡PRECAUCIÓN! Este producto ha sido marcado con un símbolo relativo al desecho de residuos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe devolverse a un sistema de recogida que cumpla la Directiva Europea RAEE. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener asesoramiento sobre reciclaje. Después, se reciclará o desmontará para reducir el impacto en el medio ambiente. Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden ser peligrosos para el medio ambiente y la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.



SÍMBOLOS

	AVISO - Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler atentamente as instruções
	De acordo com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias
	Máquina classe II - Duplo isolamento - Não é necessária ficha de ligação à terra.
	Denota risco de lesões pessoais, perda de vida ou danos na ferramenta em caso de não observância das instruções deste manual
	Use proteção ocular.
	Use proteção respiratória
	Use proteção auricular

1 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DAS FERRAMENTAS ELÉTRICAS

 **AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.** O incumprimento dos avisos e das instruções poderá causar choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. **Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.** O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica que pode funcionar a partir da rede (com fio) ou ferramenta elétrica que pode funcionar à bateria (sem fios).

1) Segurança na zona de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.
- b) **Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.**
As ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar o pó ou os fumos.
- c) **Mantenha as crianças e os transeuntes afastados enquanto opera uma ferramenta elétrica.** As distrações podem causar a perda de controlo.

2) Segurança elétrica

- a) **As fichas das ferramentas elétricas devem corresponder à tomada. Nunca modifique de forma alguma a ficha. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra (aterradas).** Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra ou enterradas, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado ou aterrado.
- c) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições húmidas.** A entrada de água numa ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
- d) **Não faça um uso abusivo do cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cordão afastado do calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- f) **Se o funcionamento de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilize um dispositivo de corrente residual (RCD) de alimentação protegida.** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança pessoal

- a) **Fique alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção durante o funcionamento de ferramentas elétricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- b) **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** Equipamentos de proteção como máscaras antipó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes ou proteção auditiva utilizados em condições adequadas, reduzirão as lesões pessoais.
- c) **Previna um arranque involuntário. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado (Off) antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor ou alimentar ferramentas elétricas que tenham o interruptor ligado convida a acidentes.
- d) **Remova qualquer chave ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave inglesa ou uma chave deixada ligada a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- e) **Não ultrapasse os limites. Mantenha sempre uma posição correta e o equilíbrio.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) **Vista-se adequadamente. Não use roupa solta ou joias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas afastados das partes móveis.** Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ser apanhados em peças móveis.
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de pó, certifique-se de que estão ligados e são devidamente utilizados.** A utilização da recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

4) Utilização e cuidado das ferramentas elétricas

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e com mais segurança à velocidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta elétrica antes de efetuar quaisquer ajustes, trocar acessórios, ou armazenar ferramentas elétricas.** Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.
- d) **Guarde as ferramentas elétricas ociosas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções possam utilizá-la.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.
- e) **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou ligação de peças móveis, rotura de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, encaminhe a ferramenta elétrica para a reparação antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com arestas cortantes afiadas, devidamente mantidas, têm menos probabilidades de se ligarem e são mais fáceis de controlar.
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e peças de ferramentas, etc., de acordo com as presentes instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.

5) Serviço

- a) **Confie a manutenção da sua ferramenta elétrica a um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.** Isto garante a segurança da ferramenta elétrica.

2 INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA PARA A LIXADEIRA DE CINTA

- **Use protetores auriculares quando utilizar a máquina.** A exposição ao ruído por causar perda de audição.
- **Use uma máscara quando utilizar a máquina.** A exposição ao pó pode ser prejudicial para o corpo. Aviso! Pós nocivos/tóxicos podem surgir da lixagem (por exemplo) de superfícies pintadas com chumbo, madeiras ou metais. O contacto ou inalação destes pós pode colocar em perigo a saúde do operador e de quaisquer pessoas presentes.
- **Segure a ferramenta elétrica utilizando superfícies de agarre isoladas, porque a cinta pode entrar em contacto com o seu próprio cordão.** Cortar um fio “vivo” pode tornar expostas as partes metálicas da ferramenta “alimentadas”, provocando um choque elétrico no operador.
- Observe os regulamentos aplicáveis ao lixar superfícies pintadas.
- Sempre que possível, utilize um extrator a vácuo para a recolha do pó.
- Remova o pó e outros resíduos de uma forma ambientalmente segura.
- Tome especial cuidado ao lixar tinta à base de chumbo:
- Todas as pessoas que entrarem na zona de trabalho devem usar uma máscara especialmente concebida para proteção contra pó e fumos de tinta de chumbo.
- As crianças e as mulheres grávidas não devem entrar na zona de trabalho.
- Não coma, beba ou fume na zona de trabalho.



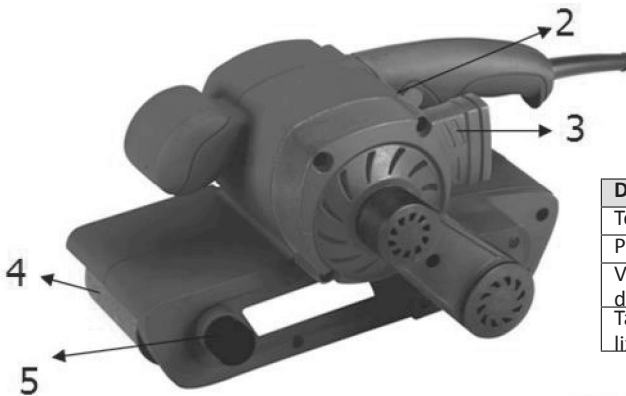
Riscos residuais

Mesmo quando a ferramenta é utilizada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais. Os seguintes perigos podem surgir em ligação com a construção e conceção da ferramenta:

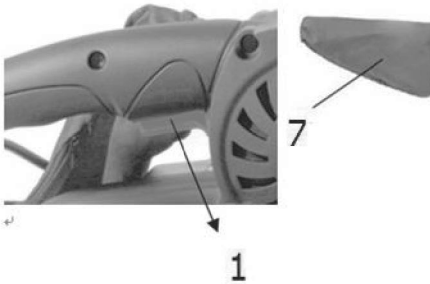
1. Danos nos pulmões se não for usada uma máscara antipó eficiente.
2. Danos na audição se não for usada proteção auditiva eficiente.
3. Problemas de saúde resultantes de emissões de vibrações se a ferramenta elétrica estiver a ser utilizada durante um período de tempo mais longo ou não for adequadamente tratada e conservada.

AVISO! Esta máquina produz um campo eletromagnético durante o seu funcionamento. Este campo pode, nalgumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou mortais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante de implantes médicos antes de utilizarem esta máquina.

3 DESCRIÇÃO



Dados técnicos	
Tensão/Frequência:	220V~50/60HZ
Potência de entrada:	800 W
Velocidade da lixadeira:	380 m/min
Tamanho da cinta da lixadeira:	533*76 mm



1. Interruptor para ligar/desligar (On/Off)
2. Bloqueio no botão
3. Saída de extração de pó
4. Rolos da cinta
5. Botão de centragem da cinta
6. Alavanca de aperto
7. Saco de pó

Sugestão: 1) use luva durante a operação
2) limite o tempo de funcionamento e encurte o tempo de disparo

5 MONTAR UMA LIXADEIRA DE CINTA

Aviso: Desligue sempre o dispositivo antes de efetuar qualquer operação de ajuste ou manutenção. Puxe a alavanca de aperto para fora e rode-a o máximo possível.

1. Pegue numa cinta lixadora do tamanho de grão necessário e coloque-a sobre os rolos. Certifique-se de que a seta no interior da cinta lixadora aponta na mesma direção que a seta na máquina.
2. Certifique-se de que a cinta lixadora está direita e centrada no rolo.
3. Empurre a alavanca de aperto para trás.
4. Ligue a máquina para deixar correr a cinta lixadora. Com a máquina ligada, rode o botão de centragem da cinta até que a cinta lixadora continue a funcionar a direito.



A cinta lixadora deve ser instalada firmemente na almofada de lixagem e não se deve soltar.

6 UTILIZAR A SAÍDA DE EXTRAÇÃO DE PÓ

Em combinação com o saco de pó ou um extrator de pó externo, a saída de extração de pó mantém o pó afastado da superfície de lixagem.

7 LIGAR E DESLIGAR

1. Para ligar a máquina, prima o interruptor on/off.
2. Para desligar a máquina, solte o interruptor on/off.
3. Para mudar a máquina para o modo contínuo, mantenha o interruptor on/off totalmente premido e simultaneamente primar o botão de bloqueio, depois solte posteriormente o interruptor on/off.

Para desligar o modo contínuo prima novamente o interruptor on/off.



Nunca utilize a máquina para lixar peças de trabalho em magnésio.

8 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aviso: Desligue sempre o dispositivo antes de efetuar qualquer operação de ajuste ou manutenção.

A máquina não exige qualquer manutenção especial. Limpe regularmente as ranhuras de ventilação, removendo qualquer sujidade com um pano seco.

Se as escovas de carbono precisarem de ser substituídas, contacte uma pessoa qualificada para a reparação (substitua sempre as duas escovas ao mesmo tempo).








Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de assistência ou pessoas igualmente qualificadas, a fim de evitar qualquer perigo.

9 MEIO-AMBIENTE


CUIDADO! Este produto foi marcado com um símbolo relativo à remoção de resíduos elétricos e eletrónicos. Isto significa que este produto não deve ser deitado fora com os resíduos domésticos, mas antes devolvido a um sistema de recolha em conformidade com a Diretiva Europeia REEE. Contacte as suas autoridades locais ou os centros próprios para aconselhamento sobre reciclagem. deverá ser então reciclada ou desmantelada a fim de reduzir o impacto sobre o ambiente. Os equipamentos elétricos e eletrónicos podem ser danosos para o ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.



SYMBOLS

	WARNING — To reduce the risk of injury, the user must read the instructions carefully
	In accordance with the essential applicable safety standards of the European directives
	Class II machine – Double insulation – No earthed plug is required.
	Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in the event of non-observance of the instructions in this manual.
	Wear eye protection.
	Wear respiratory protection.
	Wear ear protection

1 GENERAL POWER TOOLS SAFETY WARNINGS

 **WARNING Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- 3) **Personal safety**
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hats or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the Off position before connecting to the power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- 4) **Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) **Service**

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

2 SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BELT SANDER

- **Wear ear protectors when using the machine.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- **Wear a mask when using the machine.** Exposure to dust can be harmful to the body. Warning! Harmful/toxic dusts can arise from sanding (for example) lead-painted surfaces, woods or metals. Contact with or inhalation of these dusts can endanger the health of the operator and any bystanders.
- **Hold the power tool using insulated gripping surfaces, because the belt may make contact with its own cord.** Cutting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- Observe the applicable regulations when sanding painted surfaces.
- Whenever possible, use a vacuum extractor for dust collection.
- Remove dust and other waste matter in an environmentally safe way.
- Take special care when sanding lead-based paint:
- All persons entering the work area must wear a mask specially designed for protection against lead paint dust and fumes.
- Children and pregnant women must not enter the work area.
- Do not eat, drink or smoke in the work area.



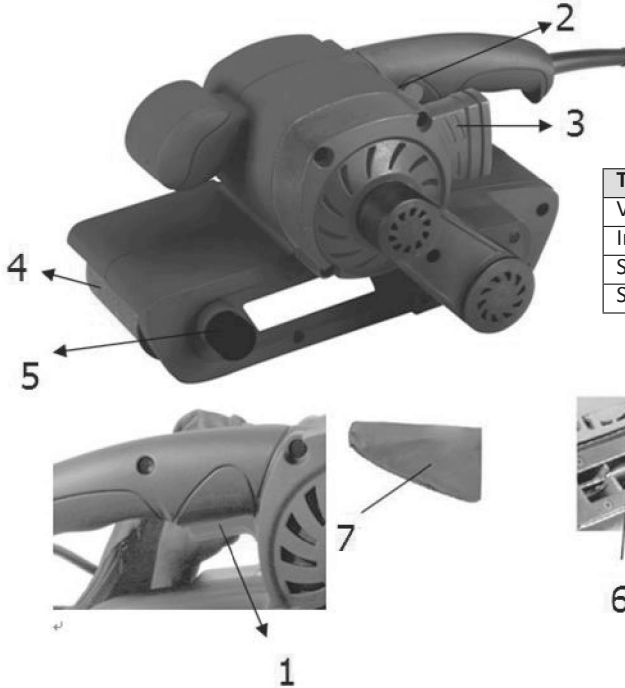
Residual risks

Even when the tool is used as prescribed, it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool’s construction and design:

1. Damage to lungs if an effective dust mask is not worn.
2. Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.
3. Health defects resulting from vibration emissions if the power tool is being used over a longer period of time or not adequately managed and properly maintained.

WARNING! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend that persons with medical implants consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

3 DESCRIPTION



Technical Data	
Voltage / Frequency:	220V~50/60HZ
Input Power:	800W
Sander Speed:	380M/MIN
Sander Belt Size:	533*76MM

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| 1. On/Off - switch | 2. Lock on button |
| 3. Dust extraction outlet | 4. Belt rollers |
| 5. Belt centring knob | 6. Clamping lever |
| 7. Dust bag | |

Suggestion: 1) wear glove during operation
2) limit operating time and shorten trigger time

5 MOUNTING A SANDING BELT

Warning: Always disconnect the device before performing any adjustment or maintenance operation. Pull the clamping lever out and turn it as far as it will go.

1. Take a sanding belt of the required grain size and place it on the rollers. Make sure that the arrow on the inside of the sanding belt points in the same direction as the arrow on the machine.
2. Make sure that the sanding belt is straight and centred on the roller.
3. Push the clamping lever back.
4. Switch the machine on to let the sanding belt run. With the machine switched on, turn the belt centring knob until the sanding belt keeps running straight.



The sanding belt must be fitted firmly on the sanding pad and should not come loose.

6 USING THE DUST EXTRACTION OUTLET

In combination with the dust bag or an external dust extractor, the dust extraction outlet keeps dust away from the sanding surface.

7 SWITCHING ON AND OFF

1. To switch on the machine press the on/off switch.
2. To switch off the machine, release the on/off switch.
3. To switch the machine to continuous mode, you keep the on/off switch fully pressed and simultaneously press the lock button, then subsequently release the on/off switch.
To switch off continuous mode, press the on/off switch again.



Never use the machine for sanding magnesium workpieces.

8 CLEANING AND MAINTENANCE

Warning: Always disconnect the device before performing any adjustment or maintenance operation.

The machine does not require any special maintenance. Clean the ventilation slots regularly, removing any dirt with a dry cloth.

If the carbon brushes need to be replaced, have this done by a qualified repair person (always replace the two brushes at the same time).

If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.








9 ENVIRONMENT

CAUTION! This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European WEEE Directive. Contact your local authorities or stocks for advice on recycling. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment.



Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

SYMBOLES

	AVERTISSEMENT - Afin de réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire attentivement les instructions
	Conformément aux normes de sécurité essentielles applicables des directives européennes
	Machine de classe II - Double isolation - Aucune prise de terre n'est nécessaire.
	Indique un risque de blessure, de perte de vie ou d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel
	Utiliser des protections pour les yeux.
	Porter une protection respiratoire
	Porter des protections auditives

1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

 **AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) **Sécurité sur le lieu de travail**

- a) **Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.**
Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c) **Tenir les enfants et les personnes présentes à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque d'électrocution.
- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que **les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs**. Le risque d'électrocution est accru si le corps est connecté à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- d) **Ne pas tirer sur le câble d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- e) **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée à l'usage extérieur.** L'utilisation d'un câble adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

3) Sécurité personnelle

- a) **Rester vigilant, toujours regarder le travail en cours et faire preuve de bon sens lors d'un travail sur la ligne. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter une protection oculaire.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les dommages corporels.
- c) **Prévenir les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur est en position Off avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, de prendre ou de transporter l'outil.** Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est enclenché peut provoquer des accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- e) **Ne pas se pencher en excès. Garder un bon équilibre et une position stable à tout moment.** Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Porter des vêtements adéquats. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder ses cheveux, ses vêtements et ses gants éloignés des pièces.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés dans les pièces en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veiller à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un système de dépoussiérage peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à l'application en cours.** L'outil électrique adéquat effectuera le travail mieux et de manière plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

- b) **Ne pas utiliser l'appareil si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
 - c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
 - d) **Ranger les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettre à personne ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions d'utiliser l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
 - e) **Entretien les outils électriques. Vérifier que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou bloquées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien ne risque d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
 - f) **Maintenir les outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
 - g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- 5) **Entretien**
- a) **Faire réparer l'outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.

2 CONSIGNES SPÉCIALES DE SÉCURITÉ POUR LA PONCEUSE À BANDE

- **Porter des protections auditives lors de l'utilisation de la machine.** L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.
- **Porter un masque lors de l'utilisation de la machine.** L'exposition à la poussière peut être nocive pour l'organisme. Avertissement ! Les poussières nocives/toxiques peuvent provenir du ponçage (par exemple) de surfaces peintes au plomb, de bois ou de métaux. Le contact ou l'inhalation de ces poussières peut mettre en danger la santé de l'opérateur et de toute personne se trouvant à proximité.
- **Tenir l'outil électrique en utilisant des surfaces de préhension isolées, car la courroie peut entrer en contact avec son propre câble.** Le contact d'un accessoire de coupe avec un câble « sous tension » peut rendre les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et provoquer une électrocution de l'opérateur.
- Respecter les règles en vigueur pour le ponçage des surfaces peintes.
- Dans la mesure du possible, utiliser un aspirateur pour la collecte des poussières.
- Éliminer la poussière et les autres déchets en respectant l'environnement.
- Il convient d'être particulièrement prudent lors du ponçage de peintures à base de plomb :
- Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un masque spécialement conçu pour la protection contre les poussières et les fumées de peinture au plomb.
- Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail.
- Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail.



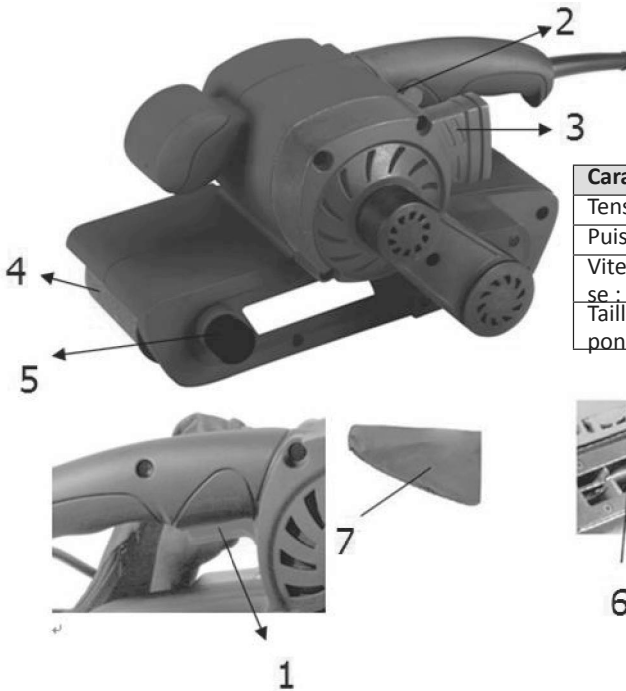
Risques résiduels

Même lorsque l'outil est utilisé comme prescrit, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent être liés à la construction et à la conception de l'outil :

1. Lésions pulmonaires en cas de non-port d'un masque anti-poussière efficace.
2. Dommages à l'ouïe en l'absence de protection auditive efficace.
3. Problèmes de santé résultant des émissions de vibrations si l'outil électrique est utilisé pendant une période prolongée ou s'il n'est pas géré de manière adéquate et entretenu correctement.

AVERTISSEMENT ! Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.

3 DESCRIPTION



Caractéristiques techniques	
Tension / Fréquence :	220 V~50/60 HZ
Puissance d'entrée :	800 W
Vitesse de la ponceuse :	380 T/MIN
Taille de la bande de ponçage :	533*76 MM



1. Interrupteur On/Off
3. Sortie d'extraction des poussières
5. Bouton de centrage de la courroie
7. Sac à poussière

2. Bouton de verrouillage
4. Rouleaux de courroie
6. Levier de serrage

Suggestion : 1) porter des gants pendant l'opération

2) limiter le temps de fonctionnement et raccourcir le temps de déclenchement

5 MONTAGE D'UNE BANDE ABRASIVE

Avertissement : Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer toute opération de réglage ou d'entretien. Tirer le levier de serrage vers l'extérieur et le faire tourner jusqu'à la butée.

1. Prendre une bande abrasive de la granulométrie souhaitée et la placer sur les rouleaux. S'assurer que la flèche à l'intérieur de la bande abrasive pointe dans la même direction que la flèche sur la machine.
2. S'assurer que la bande abrasive est droite et centrée sur le rouleau.
3. Repousser le levier de serrage.
4. Mettre la machine en marche pour faire fonctionner la bande abrasive. Avec la machine en fonctionnement, faire tourner le bouton de centrage de la bande jusqu'à ce que la bande abrasive reste droite.



La bande abrasive doit être fermement fixée sur le plateau de ponçage et ne doit pas se détacher.

6 UTILISATION DE LA SORTIE D'EXTRACTION DES POUSSIÈRES

En combinaison avec le sac à poussière ou un extracteur de poussière externe, la sortie d'extraction de la poussière permet d'éloigner la poussière de la surface de ponçage.

7 MISE SOUS ET HORS TENSION

1. Pour mettre la machine en marche, appuyer sur l'interrupteur on/off.
2. Pour mettre la machine hors tension, relâcher l'interrupteur on/off.
3. Pour mettre la machine en mode continu, maintenir l'interrupteur on/off complètement enfoncé et appuyer simultanément sur le bouton de verrouillage, puis relâcher l'interrupteur on/off.

Pour passer en mode continu, appuyer à nouveau sur l'interrupteur on/off.



Ne jamais utiliser la machine pour poncer des pièces en magnésium.

8 - NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Mise en garde : Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer toute opération de réglage ou d'entretien.

La machine ne nécessite pas d'entretien particulier. Nettoyer régulièrement les fentes d'aération à l'aide d'un chiffon sec.

Si les balais de carbone doivent être remplacés, le faire faire par un réparateur qualifié (toujours remplacer les deux balais en même temps).








Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de façon similaire afin d'éviter tout danger.

9 - ENVIRONNEMENT


ATTENTION ! Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à l'élimination des déchets électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais qu'il doit être remis à un système de collecte conforme à la directive européenne DEEE. Contacter les autorités locales ou les stocks pour obtenir des conseils sur le recyclage. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les équipements électriques et électroniques peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.



SIMBOLI

	AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di lesioni, leggere attentamente le istruzioni
	In conformità agli standard di sicurezza essenziali applicabili delle direttive europee
	Macchina di classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria una spina con messa a terra.
	In caso di mancata osservanza delle istruzioni, sussiste il rischio di lesioni personali, morte o danni all'utensile
	Indossare una protezione per gli occhi.
	Indossare una protezione respiratoria
	Indossare protezioni per l'udito

1 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

 **AVVERTENZA** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o altre lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato a corrente (a filo) o a batteria.

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Un'area di lavoro buia o disordinata può favorire incidenti.
- Non utilizzare gli elettroutensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.**
Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo di un elettroutensile.** Un'eventuale distrazione può far perdere il controllo dell'elettroutensile.

2) Sicurezza elettrica

- a) **Le spine degli elettrodomestici devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con elettrodomestici dotati di messa a terra.** Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto diretto con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Il rischio di scosse elettriche aumenta se il proprio corpo è messo a terra.
- c) **Non esporre gli elettrodomestici alla pioggia o umidità.** L'ingresso di acqua in un elettrodomestico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo in maniera impropria. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettrodomestico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) **Quando si utilizza un elettrodomestico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno.** L'utilizzo di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) **Se non si può evitare l'utilizzo di un elettrodomestico in un'area umida, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- a) **Essere vigili, stare attenti a ciò che si fa e usare il buon senso durante l'utilizzo di un elettrodomestico. Non utilizzare un elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un momento di disattenzione durante l'uso di elettrodomestici può causare gravi lesioni all'utente.
- b) **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione quali maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito, utilizzati in condizioni adeguate, ridurranno le lesioni personali.
- c) **Prevenire l'avviamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'alimentazione e/o il pacco batteria, di sollevare o trasportare l'utensile.** Portare gli elettrodomestici con il dito sull'interruttore o collegare elettrodomestici con l'interruttore in posizione ON alla rete elettrica aumenta la probabilità di incidenti.
- d) **Prima di accendere l'elettrodomestico, rimuovere eventuali brugole o chiavi inglesi.** Una chiave o una brugola lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettrodomestico può provocare lesioni personali.
- e) **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre l'equilibrio e l'appoggio corretto.** Ciò consente di controllare meglio l'elettrodomestico in situazioni impreviste.
- f) **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g) **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso del raccoglitore di polvere può ridurre i rischi legati alla presenza di polvere.

4) Uso e manutenzione degli elettroutensili

- a) **Non forzare l'elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile corretto in base alle necessità.** L'elettroutensile giusto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- b) **Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore ON/OFF non funziona.** Un elettroutensile che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o il pacco batteria dall'elettroutensile prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre gli elettroutensili.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettroutensile.
- d) **Stoccare gli elettroutensili spenti fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo.** Gli elettroutensili sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- e) **Manutenzione degli elettroutensili. Verificare che non vi siano disallineamenti o impedimenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettroutensile prima dell'uso.** Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli elettroutensili.
- f) **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e correttamente affilati hanno meno probabilità di bloccarsi e sono più facili da controllare.
- g) **Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori e le punte per utensili ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.** L'uso dell'elettroutensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.

5) Manutenzione non programmata

- a) **Far riparare l'elettroutensile da un tecnico qualificato, utilizzando solo parti di ricambio identiche.** In questo modo si garantisce la sicurezza dell'elettroutensile.

2 ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI PER LA LEVIGATRICE A NASTRO

- **Indossare protezioni per le orecchie quando si utilizza la macchina.** L'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.
- **Indossare una maschera quando si utilizza la macchina.** L'esposizione alla polvere può essere dannosa per l'organismo. Avvertenza! Le polveri nocive/tossiche possono derivare dalla levigatura (ad esempio) di superfici verniciate al piombo, legni o metalli. Il contatto o l'inalazione di queste polveri può mettere in pericolo la salute dell'operatore e degli astanti.
- **Impugnare l'elettroutensile utilizzando superfici di presa isolate, poiché il nastro potrebbe entrare in contatto con il proprio cavo.** Il taglio di un filo "sotto tensione" può dare tensione alle parti metalliche esposte dell'utensile e provocare una scossa elettrica all'operatore.
- Per la levigatura delle superfici verniciate, rispettare le norme vigenti.
- Se possibile, utilizzare un aspiratore per la raccolta della polvere.
- Rimuovere la polvere e altri rifiuti in modo sicuro per l'ambiente.
- Prestare particolare attenzione quando si carteggia la vernice a base di piombo:
- Tutte le persone che entrano nell'area di lavoro devono indossare una maschera appositamente progettata per la protezione dalla polvere e dai fumi della vernice al piombo.
- I bambini e le donne in gravidanza non devono accedere all'area di lavoro.
- Non mangiare, né bere, né fumare nelle aree adibite al lavoro.



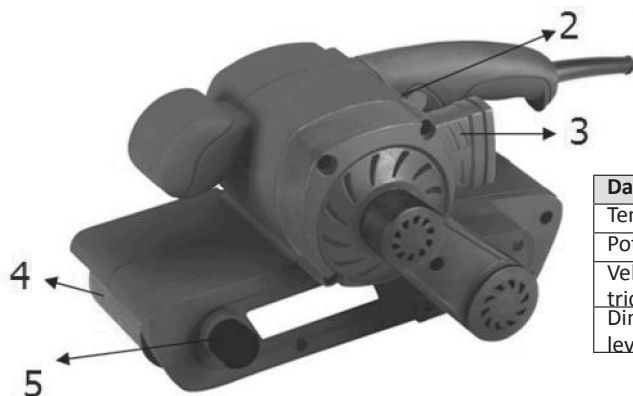
Rischi residui

Anche quando l'utensile viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. La costruzione e la progettazione dell'utensile possono comportare i seguenti pericoli:

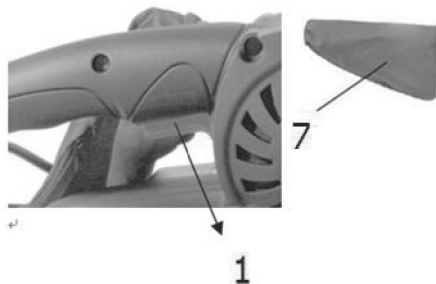
1. Danni ai polmoni se non si indossa una maschera antipolvere efficace.
2. Danni all'udito se non si indossano protezioni acustiche efficaci.
3. Difetti di salute derivanti dalle emissioni di vibrazioni se l'elettro utensile viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato o se non viene gestito in modo adeguato e sottoposto a una corretta manutenzione.

AVVERTENZA! Questa macchina produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questa macchina.

3 DESCRIZIONE



Dati tecnici	
Tensione/Frequenza:	220 V~50/60 HZ
Potenza in ingresso:	800 W
Velocità della levigatrice:	380 M/MIN
Dimensione nastro levigatore:	533*76 MM



1. On/Off - interruttore
3. Uscita di aspirazione della polvere
5. Manopola di centratura del nastro
7. Sacchetto antipolvere

2. Pulsante di blocco
4. Rulli a nastro
6. Leva di serraggio

Suggerimento: 1) indossare un guanto durante il funzionamento
2) limitare il tempo di funzionamento e accorciare il tempo di innesco

5 MONTAGGIO DEL NASTRO ABRASIVO

Avvertenza: scollegare sempre il dispositivo prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione o manutenzione. Estrarre la leva di serraggio e ruotarla fino all'arresto.

1. Prendere un nastro abrasivo della grana desiderata e posizionarlo sui rulli. Assicurarsi che la freccia all'interno del nastro abrasivo sia rivolta nella stessa direzione della freccia sulla macchina.
2. Assicurarsi che il nastro abrasivo sia dritto e centrato sul rullo.
3. Spingere indietro la leva di serraggio.
4. Accendere la macchina per far girare il nastro abrasivo. Con la macchina accesa, ruotare la manopola di centratura del nastro fino a quando il nastro abrasivo continua a scorrere dritto.



Il nastro di levigatura deve essere ben aderente al tampone e non deve allentarsi.

6 UTILIZZO DELL'USCITA DI ASPIRAZIONE DELLA POLVERE

In combinazione con il sacchetto raccogli-polvere o con un aspiratore esterno, l'uscita di aspirazione tiene la polvere lontana dalla superficie di levigatura.

7 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

1. Per accendere la macchina, premere l'interruttore on/off.
2. Per spegnere la macchina, rilasciare l'interruttore on/off.
3. Per passare alla modalità continua, tenere premuto a fondo l'interruttore on/off e contemporaneamente premere il pulsante di blocco, quindi rilasciare l'interruttore on/off. Per passare alla modalità continua, premere nuovamente l'interruttore on/off.



Non utilizzare mai la macchina per la levigatura di pezzi in magnesio.

8 PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenza: scollegare sempre il dispositivo prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione o manutenzione.

La macchina non richiede alcuna manutenzione speciale. Pulire regolarmente le fessure di ventilazione, rimuovendo lo sporco con un panno asciutto.

Se è necessario sostituire le spazzole di carbone, rivolgersi a un tecnico qualificato (sostituire sempre le due spazzole contemporaneamente).








Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo tecnico dell'assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare pericoli.

9 AMBIENTE


ATTENZIONE! Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo relativo alla rimozione dei rifiuti elettrici ed elettronici. Ciò significa che questo prodotto non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere conferito a un sistema di raccolta conforme alla direttiva europea sui RAEE. Contattare le autorità locali o i centri di smaltimento rifiuti per ottenere consigli sul riciclaggio. Verrà poi riciclato o smontato per ridurre l'impatto sull'ambiente. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere pericolose per l'ambiente e per la salute umana, poiché contengono sostanze pericolose.



SYMBOLE

	WARNUNG - Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Anweisungen sorgfältig lesen
	In Übereinstimmung mit den wesentlichen anwendbaren Sicherheitsstandards der europäischen Richtlinien
	Maschine der Klasse II - Doppelte Isolierung - Kein geerdeter Stecker erforderlich.
	Kennzeichnet die Gefahr von Personenschäden, Lebensgefahr oder Beschädigung des Werkzeugs bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung
	Augenschutz tragen.
	Atemschutz tragen
	Gehörschutz tragen

1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

 **WARNUNG** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, einer Verletzung und/oder schweren Verletzungen führen.
Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder ein batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unübersichtliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Nicht angepasste Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- d) **Verwenden Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung.** Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

- a) **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Immer einen Augenschutz tragen.** Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz, die unter angemessenen Bedingungen verwendet werden, verringern Personenschäden.
- c) **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Stellung O \square steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter lädt zu Unfällen ein.
- d) **Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Übertreiben Sie nicht. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und auf ein sicheres Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- f) **Die richtige Kleidung tragen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g) **Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

- 4) **Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen**
- a) **Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
 - b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich das Gerät mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern.** Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs verringert.
 - d) **Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
 - e) **Wartung von Elektrowerkzeugen. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigung vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
 - f) **Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
 - g) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehene Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- 5) **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet.** Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

2 BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BANDSCHLEIFER

- **Tragen Sie bei der Benutzung der Maschine einen Gehörschutz.** Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.
- **Tragen Sie bei der Benutzung der Maschine eine Maske.** Die Exposition gegenüber Staub kann für den Körper schädlich sein. Warnhinweis! Schädliche/toxische Stäube können z. B. beim Schleifen von bleihaltigen Oberflächen, Hölzern oder Metallen entstehen. Der Kontakt mit diesen Stäuben oder das Einatmen dieser Stäube kann die Gesundheit des Bedieners und umstehender Personen gefährden.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug mit isolierten Griffflächen, da der Riemen mit seinem eigenen Kabel in Berührung kommen kann.** Das Schneiden eines stromführenden Kabels kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.
- Beachten Sie beim Schleifen von lackierten Oberflächen die geltenden Vorschriften.
- Verwenden Sie, wenn möglich, einen Staubsauger für die Staubabsaugung.
- Entfernen Sie Staub und andere Abfälle auf umweltverträgliche Weise.
- Seien Sie beim Schleifen von bleihaltigen Farben besonders vorsichtig:
- Alle Personen, die den Arbeitsbereich betreten, müssen eine Maske tragen, die speziell zum Schutz vor Bleifarbstaub und -dämpfen entwickelt wurde.
- Kinder und Schwangere dürfen den Arbeitsbereich nicht betreten.
- Im Arbeitsbereich darf nicht gegessen, getrunken oder geraucht werden.



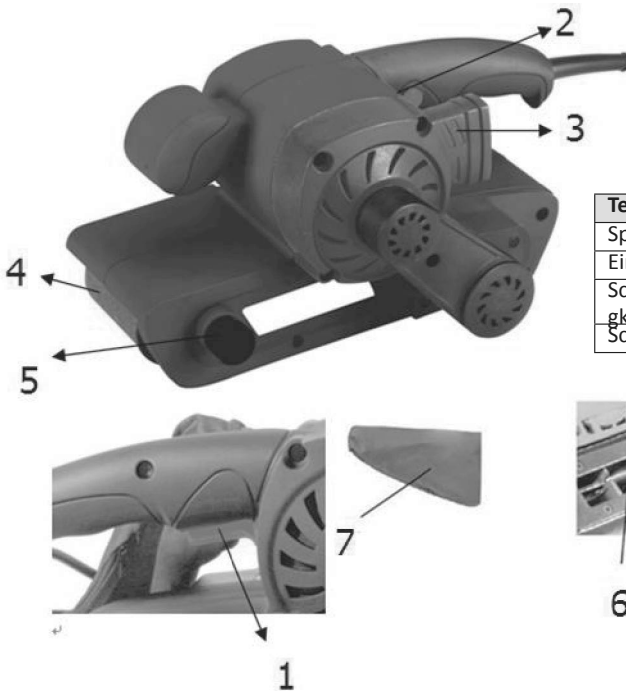
Restrisiken

Selbst wenn das Instrument wie vorgeschrieben eingesetzt wird, können nicht alle verbleibenden Risikofaktoren beseitigt werden. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design des Werkzeugs können die folgenden Gefahren auftreten:

1. Schädigung der Lunge, wenn keine wirksame Staubmaske getragen wird.
2. Schädigung des Gehörs, wenn kein wirksamer Gehörschutz getragen wird.
3. Gesundheitsschäden aufgrund von Vibrationsemissionen, wenn das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht angemessen gehandhabt und gewartet wird.

WARNHINWEIS! Diese Maschine erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen mit aktiven oder passiven medizinischen Implantaten interferieren. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor sie dieses Gerät bedienen.

3 BESCHREIBUNG



Technische Daten	
Spannung / Frequenz:	220V~50/60HZ
Eingangsleistung:	800W
Schleifer Geschwindigkeit:	380M/MIN
Schleifband Größe:	533*76MM



1. Ein / Aus- Schalter
3. Entstaubungsöffnung
5. Bandzentrierknopf
7. Staubsaugerbeutel

2. Verriegelungstaste
4. Bandrollen
6. Klemmhebel

Empfehlung: 1) Tragen Sie bei der Bedienung Handschuhe
2) Begrenzen Sie die Betriebszeit und verkürzen Sie die Auslösezeit

5 MONTAGE EINES SCHLEIFBANDS

Warnung: Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie Einstellungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen. Ziehen Sie den Klemmhebel heraus und drehen Sie ihn bis zum Anschlag.

1. Nehmen Sie ein Schleifband mit der gewünschten Körnung und legen Sie es auf die Walzen. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf der Innenseite des Schleifbandes in die gleiche Richtung zeigt wie der Pfeil auf der Maschine.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Schleifband gerade und zentriert auf der Walze liegt.
3. Drücken Sie den Klemmhebel zurück.
4. Schalten Sie die Maschine ein, um das Schleifband laufen zu lassen. Drehen Sie bei eingeschalteter Maschine den Bandzentrierknopf, bis das Schleifband geradeaus läuft.



Das Schleifband muss fest auf dem Schleifteller sitzen und darf sich nicht lösen.

6 VERWENDUNG DER STAUBABSAUGUNG

In Kombination mit dem Staubbeutel oder einer externen Staubabsaugung hält die Staubabsaugung den Staub von der Schleiffläche fern.

7 EIN- / UND AUSSCHALTEN

1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Ein / Aus-Schalter.
2. Um das Gerät auszuschalten, lassen Sie den Ein / Aus-Schalter los.
3. Um das Gerät in den Dauermodus zu schalten, halten Sie den Ein / Aus-Schalter ganz gedrückt und drücken gleichzeitig die Sperrtaste, dann lassen Sie den Ein/Aus-Schalter wieder los.

Um in den Dauermodus zu wechseln, drücken Sie erneut den Ein / Aus-Schalter.



Verwenden Sie die Maschine niemals zum Schleifen von Werkstücken aus Magnesium.

8 REINIGUNG UND WARTUNG

Warnung: Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie Einstellungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Die Maschine erfordert keine besondere Wartung. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze regelmäßig und entfernen Sie Schmutz mit einem trockenen Tuch.

Wenn die Kohlebürsten ausgetauscht werden müssen, lassen Sie dies von einer qualifizierten Fachkraft durchführen (tauschen Sie immer beide Bürsten gleichzeitig aus).

Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

9 UMWELT

ACHTUNG! Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott gekennzeichnet. Das bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einem Sammelsystem zugeführt werden muss, das der europäischen



WEEE-Richtlinie entspricht. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Bestände, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Anschließend wird es recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Elektrische und elektronische Geräte können eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

A FORGED TOOL S.A., distribuidor de productos WOLFPACK en Europa, declara que el artículo "Lijadora de Banda 800W", modelo 07021550 (S1T-DD5-76), indicado en este manual de usuario, es conforme con las siguientes directivas europeas: (ver abajo)

CONTEÚDO DA DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A FORGED TOOL S.A., distribuidora de produtos WOLFPACK na Europa, declara que o artigo "Lixadeira de Cinta 800W", modelo 07021550 (S1T-DD5-76) indicado neste manual do usuário, está em conformidade com as seguintes directivas europeias: (veja abaixo)

CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

A FORGED TOOL S.A., distributor of WOLFPACK products in Europe, declares that the item "Belt Sander 800W", model 07021550 (S1T-DD5-76) indicated in this user manual is in conformity with the following European directives: (see below)

CONTENU DE LA DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

A FORGED TOOL S.A., distributeur des produits WOLFPACK en Europe, déclare que l'article Ponceuse à Bande 800W, modèle 07021550 (S1T-DD5-76), indiqué dans ce manuel d'utilisation, est conforme aux directives européennes suivants: (voir ci-dessous)

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

A FORGED TOOL S.A., distributore dei prodotti WOLFPACK in Europa, dichiara che l'articolo "Levigatrice a Nastro 800W", modello 07021550 (S1T-DD5-76), indicato in questo manuale utente, è conforme alle seguenti direttive europee: (vedi sotto)

INHALT DER EG/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

A FORGED TOOL S.A., Vertreter von Produkten der Marke WOLFPACK in Europa, erklärt, dass der in dieser Bedienungsanleitung angegebene Artikel "Bandschleifer 800W", Modell 07021550 (S1T-DD5-76), mit den folgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmt: (siehe unten)

**Machinery Directive (MD) 2006/42/EEC;
Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU;
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/65/EU + 2015/863.**

Declaración de Conformidad completa en la página web de AFT / Full DoC is on the AFT website



A Forged Tool, S.A.
Avda. El Florio 75
18015 Granada (ES)
ESA18030064
(+34) 958 208 900
info@aftgrupo.com



WOLFPACK